



PROCÈS-VERBAL DES DÉLIBÉRATIONS DE L'ASSEMBLÉE DU COMITÉ PLÉNIER DU CONSEIL DE LA VILLE DE WESTMOUNT TENUE À L'HÔTEL DE VILLE LE 13 JANVIER 2026 À 16H06, À LAQUELLE ÉTAIENT PRÉSENTS :

MINUTES OF PROCEEDINGS OF THE MEETING OF THE GENERAL COMMITTEE OF COUNCIL (GC) OF THE CITY OF WESTMOUNT HELD AT CITY HALL ON JANUARY 13, 2026, AT 4:06 P.M. AT WHICH WERE PRESENT:

Président/Chair	Jeff J. Shamie
Maire/Mayor	Michael Stern
Conseillers/Councillors	M. Aronson G. K. Chadha J. Chomski A. D'Amico K. Kez P. Levine S. Moss

NOTE AU LECTEUR :

Les commentaires et opinions et tout point de vue consensuelle exprimés aux présentes sont ceux des participants, en leur capacité individuelle. De ce fait, ils ne lient pas la Ville ou son administration.

La Ville et son administration ne sont liées que par les décisions que le conseil municipal autorise dans le cadre d'une assemblée publique au moyen d'une résolution ou d'un règlement.

NOTE TO THE READER:

The comments, opinions and any consensus views reflected herein are those of the participants in their individual capacity. As such, they are not binding upon the City or the administration.

The City and its administration are only bound by decisions that are authorized by the Municipal Council in the course of a public meeting by way of a resolution or a by-law.

ORDRE DU JOUR DU COMITÉ PLÉNIER DU CONSEIL

GENERAL COMMITTEE AGENDA

Adoption de l'ordre du jour de la réunion du comité plénier du Conseil tenue le 13 janvier 2026

Adoption of the General Committee meeting Agenda of January 13, 2026

Il est convenu que l'ordre du jour de la réunion du comité plénier du conseil tenue le 13 janvier 2026 soit adopté avec l'ajout des points suivants sous Varia :

It was agreed that the agenda of the General Committee of Council meeting of January 13, 2026, be adopted with the addition of the following items under Varia:

- Souffleurs à feuilles;
- CIPP et CCU ;
- Permits pour des usages des bars / pub;
- Clôture du Canadian Pacific (CPKC);
- Code d'éthique des élus municipaux;

- Leaf blowers;
- IPPC and UPC ;
- Permits for bar / pub uses;
- Canadian Pacific (CPKC) fence;
- Code of ethics for municipal elected official;

1. PROTOCOLE DE COMMUNICATION AVEC LES MEMBRES DU CONSEIL

Les membres du comité s'expriment sur le fait qu'un individu a prononcé des menaces à l'endroit de certains conseillers, et que ceux-ci souhaitent obtenir toute l'information pertinente pour assurer leur sécurité dans le futur.

Orientations formulées par les membres du comité :

- a) Dans le futur l'administration partagera le plus rapidement possible aux membres du conseil les informations concernant les situations avec une composante de sécurité ;
- b) Si des élus sont contactés par l'individu, ils doivent le rapporter à la directrice des services juridiques ;
- c) Interdire l'accès aux bâtiments de la Ville à l'individu ayant proféré des menaces ;

2. PIIA -708 GROSVENOR

Le Directeur du service de l'aménagement urbain présente la demande pour laquelle le Comité consultation d'urbanisme (CCU) a formulé une recommandation défavorable. La demande concerne le remplacement de certaines fenêtres sur l'immeuble.

Orientation formulée par les membres du comité :

Les membres du comité se prononcent en faveur de la demande des requérants, et ainsi, se positionnent à l'encontre de la recommandation du CCU.

3. PIIA – 401 CÔTE SAINT-ANTOINE

Le Directeur du service de l'aménagement urbain présente la demande pour laquelle le Comité

1. COMMUNICATION PROTOCOL WITH MEMBERS OF COUNCIL

Members of Council expressed concerns regarding the fact that an individual has made threats toward certain Councillors and indicated that they wish to obtain all relevant information in order to ensure their safety going forward.

Guidance provided by the members of the Committee:

- a) In the future, the administration will share information concerning situations with a security component with council members as quickly as possible;
- b) If elected officials are contacted by the individual, they must report this to the Director of Legal Services;
- c) Prohibit the individual who made the threats from accessing City buildings;

2. SPAIP – 708 GROSVENOR

The Director of the Urban Planning Department presented the application for which the Planning Advisory Committee (PAC) issued an unfavourable recommendation. The application concerns the replacement of certain windows on the building.

Guidance provided by the members of the Committee:

Members of the committee expressed their support for the applicants' request and, as such, took a position contrary to the recommendation of the PAC.

3. SPAIP – 401 CÔTE SAINT ANTOINE

The Director of the Urban Planning Department presented the application for which the Planning

consultation d'urbanisme (CCU) a formulé une recommandation défavorable. La demande concerne l'érection d'une clôture en cours avant, qui a une superficie plus importante à celle précédemment installée à cet endroit.

Orientation formulée par les membres du comité :

Les membres du comité se prononcent en faveur de la recommandation formulée par le CCU, soit celle de ne pas accorder de permis pour cette demande.

4. PIIA – 621 CÔTE SAINT ANTOINE

Le Directeur du service de l'aménagement urbain présente la demande pour laquelle le Comité consultation d'urbanisme (CCU) a formulé une recommandation défavorable. La demande concerne une porte patio en cours arrière. Les plans ont été approuvés pour une porte à (3), trois panneaux, alors que celle installée en comporte seulement (2) deux;

Orientation formulée par les membres du comité :

Les membres du comité se prononcent en faveur de la demande des requérants, et ainsi, se positionnent à l'encontre de la recommandation du CCU.

5. PROJET DE RÈGLEMENT 1650 SUR L'ACQUISITION D'IMMEUBLES (PPU)

Le directeur du service de l'aménagement urbain présente le projet de règlement, dont l'avis de motion sera présenté à la séance ordinaire du 13 janvier 2026.

Il explique que ce règlement est la suite de l'adoption du Plan particulier d'Urbanisme pour le secteur sud-est (PPU Sud-Est). Il s'agit d'un outil pour s'assurer de sa mise en œuvre.

Advisory Committee (PAC) issued an unfavourable recommendation. The application concerns the erection of a fence in the front yard, with a surface area greater than that of the fence previously installed at that location.

Guidance provided by the members of the Committee:

Members of the committee expressed their support for the recommendation issued by the PAC, not to grant a permit for this application.

4. SPAIP – 621 CÔTE SAINT-ANTOINE

The Director of the Urban Planning Department presented the application for which the Planning Advisory Committee (PAC) issued an unfavourable recommendation. The application concerns a patio door located in the rear yard. The plans were approved for a three (3)-panel door, whereas the door that was installed consists of only two (2) panels.

Guidance provided by the members of the Committee:

Members of the committee expressed their support for the applicants' request and, as such, took a position contrary to the recommendation of the PAC.

5. DRAFT BY-LAW 1650 RESPECTING THE ACQUISITION OF IMMOVABLES

The Director of the Urban Planning Department presents the draft by-law, for which the notice of motion will be given at the regular meeting of January 13, 2026.

He explained that this by-law follows the adoption of the Special Planning Program (SPP) for the Southeast Sector (Southeast SPP) and constitutes a tool to ensure its implementation.

Le but du projet de règlement est de permettre à la ville de publier des avis de réserve foncière sur certains lots visés par le PPU, afin d'en assurer le développement et ainsi assurer la mise en œuvre de la vision du PPU.

The purpose of the draft by-law is to enable the city to publish land reserve notices on certain lots covered by the PPU, in order to ensure their development and thus ensure the implementation of the PPU's vision.

Orientation formulée par les membres du comité :

Guidance provided by the members of the Committee:

Les membres se positionnent en faveur de l'adoption de ce projet de règlement.

The members expressed their support for the adoption of this draft by-law.

6. PROJET DE RÈGLEMENT 1648 SUR L'OCCUPATION ET L'ENTRETIEN DES BÂTIMENTS

6. DRAFT BY-LAW 1648 RESPECTING THE OCCUPATION AND MAINTENANCE OF BUILDINGS

Le directeur du service de l'aménagement urbain présente le projet de règlement, qui vise à assurer des normes minimales d'entretien des bâtiments de la ville. Le règlement permet également au service de l'aménagement urbain d'intervenir de façon plus pragmatique dans des cas de défaut d'entretien.

The Director of the Urban Planning Department presented the draft by-law, which aims to ensure minimum standards for the maintenance of buildings within the City. The by-law would also enable the Urban Planning Department to intervene in a more pragmatic manner in cases of inadequate maintenance.

Il est mentionné que la loi oblige l'ensemble des municipalités de se doter d'un règlement sur l'occupation et l'entretien des bâtiments au plus tard le 1^{er} avril 2026.

It was noted that legislation requires all municipalities to adopt a by-law respecting the occupation and maintenance of buildings no later than April 1, 2026.

Orientation formulée par les membres du comité :

Guidance provided by the members of the Committee:

Les membres se positionnent en faveur de l'adoption de ce projet de règlement.

The members expressed their support for the adoption of this draft by-law.

La rencontre est ajournée temporairement à compter de 17h56, afin d'assister aux séances extraordinaires (2) et à la séance ordinaire du mois de janvier 2026

The meeting was temporarily adjourned at 5:56 p.m. in order to attend the two special meetings and the regular meeting for the month of January 2026.

La rencontre a recommencé suite à la fin de la séance publique, vers 20h08.

The meeting started again after the end of the public meeting, around 8:08 P.M.

Des matières confidentielles ont été discutées.

Confidential matters were discussed.

8. ÉVÈNEMENT - FLOWER SHOW

8. EVENT – FLOWER SHOW

Les membres du comité discutent de l'évènement, notamment de sa fréquence, de son coût, de son historique et des personnes qui y assistent.

The members of the Committee discussed the event, including its frequency, cost, history and attendance.

Orientation formulée par les membres du comité :

Guidance provided by the members of the Committee:

Les membres du comité se prononcent en faveur de tenir l'évènement en mai 2026. L'administration devra fournir au conseil, suivant l'évènement qui se tiendra en mai, le nombre d'invités, le nombre d'invités présents, les coûts associés.

The committee members voted in favour of holding the event in May 2026. Following the event in May, the administration will provide the board with the number of guests, the number of guests in attendance, and the associated costs.

9. RAPPORT SOMMAIRE DE L'AGGLOMÉRATION DE MONTRÉAL

9. SUMMARY REPORT OF THE MONTREAL AGGLOMERATION

Le maire informe les membres du comité des discussions qui ont eu lieu lors de la dernière rencontre de l'agglomération de Montréal. Les discussions portaient alors sur le budget.

The Mayor informed the members of the Committee of the discussions that took place during the last meeting of the Montreal Agglomeration. The discussions focused on the budget.

10. VARIA

10. VARIA

10.1 Souffleurs à feuilles à essence

10.1 Gas leaf blowers

Un membre du comité présente le fait que l'utilisation exclusive des souffleurs à feuilles électriques sur le territoire de la Ville cause des problématiques d'exécution pour les compagnies qui font de l'entretien paysager.

A Committee member highlighted that the City's exclusive use of electric leaf blowers poses operational difficulties for landscaping companies.

Les membres discutent de la possibilité de permettre pendant une certaine période de l'année, l'usage de souffleurs à feuilles à essence. Les membres discutent de l'historique ayant mené à l'interdiction actuelle et des difficultés que peut présenter l'usage des souffleurs à feuilles électriques.

The members discussed the possibility of allowing the use of gas-powered leaf blowers during certain periods of the year. They also reviewed the history leading to the current ban and the challenges associated with the use of electric leaf blowers.

Il est discuté que le règlement sur les nuisances devra être revu éventuellement.

It was discussed that the Nuisance By-law will need to be reviewed at a future date.

Orientation formulée par les membres du comité :

Guidance provided by the members of the Committee:

Les membres du comité demandent à l'administration de préparer un comparatif des normes en vigueur dans les autres villes et municipalités avec des couverts forestiers similaires, afin de leur permettre d'en discuter plus amplement à une date ultérieure.

The members of the Committee requested that the administration prepare a comparison of the standards in effect in other cities and municipalities with similar forest cover, to allow for further discussion at a later date.

10.2 CIPP et CAU (Comités ad hoc)

10.2 IPPC and UPC (ad hoc committees)

La directrice générale explique aux membres qu'il y avait par le passé deux comités de travail en place, afin de pouvoir faire avancer les projets et ainsi, maximiser l'efficacité des rencontres du comité plénier :

The Director General explained to the members that, in the past, two working committees were in place to advance projects and thereby maximize the efficiency of general committee meetings:

- a) CIPP (Comité interne de planification de projets) ;
- b) Comité de l'aménagement urbain (CAU) ;

- a) CIPP (Internal Project Planning Committee);
- b) Urban Planning Committee (UPC);

Elle explique la mission des deux comités de travail, et recommande de maintenir ses comités.

She outlined the mandate of both working committees and recommended that they be maintained.

Orientation formulée par les membres du comité :

Guidance provided by the members of the Committee:

Les membres du comité sont en accord avec la proposition de l'administration de la Ville. Il est compris que les rencontres du CIPP sont à fréquence d'une (1) fois tous les deux (2) mois. Pour le UPC, il est décidé que les deux membres élus qui siègent sur le CCU (les conseillers Moss et Chomski) feront partie de ce comité de travail.

The members of the Committee agreed with the City administration's proposal. It was understood that CIPP meetings will be held once every two (2) months. Regarding the UPC, it was decided that the two elected members who sit on the PAC (Councillors Moss and Chomski) will be part of this working committee.

10.3 Interdiction de l'usage de bar / pub

10.3 Prohibition of bar / pub uses

Un membre du conseil soulève le fait que sur l'avenue Greene et au Victoria Village, les restaurants qui servent de l'alcool sont permis, mais

A council member pointed out that on Greene Avenue and in Victoria Village, restaurants that serve alcohol are permitted, but bars and pubs

que les usages de bar / pub, sans consommation de nourriture ne le sont pas. Les membres discutent de la possibilité de permettre cet usage et des facteurs à considérer pour le permettre.

L'administration mentionne qu'une refonte réglementaire est prévue prochainement pour revoir les règlements en matière d'urbanisme, et que cette question touche directement au mandat du Comité de l'aménagement urbain (CAU). Il est donc proposé que la question du changement de zonage dans le secteur pour permettre les usages bar / pub soit discuté et étudié dans le cadre de ce comité.

Orientation formulée par les membres du comité :

Les membres ont convenu de demander au Comité de l'Aménagement Urbain (CAU) de se pencher sur la question des usages bar / pub pour l'Avenue Greene et le Village Victoria, et de formuler des recommandations qui seront ensuite soumises au Comité plénier pour étude.

10.4 Clôture du *Canadian Pacific* (CPKC)

Un membre du comité soulève les enjeux de sécurité liés à la dégradation de la clôture qui protège l'accès au chemin de fer du CP. L'administration explique que plusieurs communications ont été envoyées au propriétaire de la clôture afin de les aviser de la situation, et d'exiger des réparations. L'administration n'a pas eu de retour à ses demandes.

Orientation formulée par les membres du comité :

Les membres demandent à l'administration de formuler une demande écrite via le bureau de la députée Anna Gainey, et de poursuivre les démarches afin de sécuriser les lieux.

where no food is served are not. The members discussed the possibility of allowing this type of establishment and the factors to consider in doing so.

The administration noted that a by-law review is planned in the near future to review urban planning by-laws, and that this issue directly falls within the mandate of the Urban Planning Committee (UPC). It was therefore proposed that the issue of rezoning the area to permit bar/pub uses be discussed and studied within the framework of this committee.

Guidance provided by the members of the Committee:

The members agreed to ask the Urban Planning Committee (UPC) to examine the issue of bar and pub use on Greene Avenue and in Victoria Village, and to formulate recommendations that will then be submitted to the General Committee for consideration.

10.4 Canadian Pacific (CPKC) fence

A Committee member raised safety concerns regarding the deteriorating fence securing access to the CP railway. The administration indicated that multiple notices have been sent to the fence owner requesting repairs, but no response has been received.

Guidance provided by the members of the Committee:

The members requested that the administration submit a written request through the office of Member of Parliament Anna Gainey and continue taking steps to secure the area.

10.5 Projet de règlement 1651 sur le Code d'éthique des élus municipaux

10.5 Project by-law 1651 on the Code of ethic and good conduct for municipal elected officials

L'administration présente le projet de règlement aux membres, modifiés en fonction des commentaires recueillis. Les membres discutent du contenu.

The administration presented the revised draft by-law to the members, reflecting the comments received, and the members discussed its content.

Orientation formulée par les membres du comité :

Guidance provided by the members of the Committee:

Les membres formulent la recommandation de retirer la section 15 du règlement, qui traite de l'accès à l'information. Il est recommandé que la version modifiée soit présentée pour avis de motion à la séance extraordinaire du 16 janvier 2026.

The members recommended the removal of Section 15 of the by-law, concerning access to information, and suggested that the revised version be presented for notice of motion at the special meeting of January 16, 2026.

10.6 Discussions sur le format des rencontres du Comité plénier et les procès-verbaux

10.6 Discussions on the format of the General Committee meetings and minutes

Les membres du comité discutent du format pour les rencontres du Comité plénier.

The committee members discuss the format for General Committee meetings.

Orientation formulée par les membres du comité :

Guidance provided by the members of the Committee:

L'orientation retenue est que le format et les procès-verbaux seront pris. Pour la publication de ces derniers, les membres discuteront ensemble et donneront une orientation à l'administration lors d'une prochaine rencontre en GC.

The decision has been made that the format and minutes will be recorded. Regarding the publication of the minutes, the members will discuss the matter together and provide guidance to the administration at a future GC meeting.

La réunion prend fin à 21h59.

The meeting ended at 9:59 P.M.

Jeff J. Shamie
Maire suppléant / Acting Mayor